



ДОГОВОР

№ ОП – 04 - 2/20.09.2017 г.

Днес, 20.09.2017 г., между:

ИНСТИТУТ ПО ЕКСПЕРИМЕНТАЛНА МОРФОЛОГИЯ, ПАТОЛОГИЯ И АНТРОПОЛОГИЯ С МУЗЕЙ - БАН, със седалище и адрес гр. София - 1113, ул. „Академик Георги Бончев” бл № 25, БУЛСТАТ 175905638, представляван от проф. д-р Димитър Кадийски, дмн – Директор и Наталия Вучева - Главен счетоводител, наричан по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

„АТЛАС ТРАВЕЛС“ ЕООД, регистрирано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130026450, със седалище и адрес на управление: гр. София 1434, район Витоша, ж.к. Симеоново, бул. Симеоновско шосе №276, адрес за кореспонденция: гр. София 1000, ул. Сердика №22, представлявано от Евгения Манолова Манолова, в качеството си на управител, наричано по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна, наричани по-долу заедно „страните”, след определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** при условията и реда на Глава Двадесет и шеста от ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет „Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж, при командировките в чужбина на участниците в Договор № BG05M20P001-2.009-0019, както и при служебните пътувания на работещите от Институт по експериментална морфология, патология и антропология с музей – БАН”, се сключи настоящият договор за следното:

І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема и се задължава от името и за сметка на **ИНСТИТУТ ПО ЕКСПЕРИМЕНТАЛНА МОРФОЛОГИЯ, ПАТОЛОГИЯ И АНТРОПОЛОГИЯ С МУЗЕЙ - БАН**, да сключва договори и предоставя услуги по „Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж, при командировките в чужбина на участниците в Договор № BG05M20P001-2.009-0019, както и при служебните пътувания на работещите от Институт по експериментална морфология, патология и антропология с музей – БАН”. При необходимост и при искане от страна на Възложителя, Изпълнителят предоставя и допълнителни туристически услуги - хотелско настаняване,

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05M20P001-2.009-0019-C01/02.06.2017 г., финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж”, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове.

* заличен подпис - лични данни – чл. 2, ал. 1 ЗЗЛД (Закон за защита на личните данни).
заличен печат на ИЕМПАМ-БАН – търговска тайна – чл. 37, ал. 1 ЗЗК (Закон за защита на



свързани с пътуванията, срещу което **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплаща стойността на предоставените самолетни билети и допълнителни услуги, в размера, сроковете и при условията, уговорени с настоящия договор.

(2) Самолетните билети се осигуряват от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след предварителни заявки, потвърдени резервации и одобрена стойност на самолетния билет от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, съгласно условията на Техническото задание - Приложение № 1 към настоящия договор.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява възложената му с настоящия договор поръчка, съгласно конкретните условия, направени от него в Техническото и Ценовото предложения - Приложение № 2 и Приложение № 3, неразделна част от настоящия договор.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще заявява самолетни билети в рамките на посочената в чл. 3, ал. 1 максимална обща стойност на договора.

(5) С подписването на настоящия договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** декларира, че ще осигури за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на поръчката специални цени на превозвачите и възможност за покриване на всички заявени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** дестинации.

II. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 2. Срокът на действие на настоящия договор е до 31.12.2018 г. (изтичане срокът на Договор №BG05M20P001-2.009-0019), или до изчерпване на стойността, посочена в чл. 3, ал. 1 от настоящия договор, в зависимост от това кое от двете обстоятелства настъпи първо.

III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 3. Общата цена на договора не може да надвиши 69 000,00 (шестдесет и девет хиляди) лева, без включен ДДС.

Чл. 4. (1) При подадена от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заявка за осигуряване на самолетни билети, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя по електронна поща най-малко два варианта на маршрути и превозвачи до съответната дестинация, ведно с посочване на стойностите на всеки от тях.

(2) Предложените по ал. 1 цени се формират на база най-ниските на пазара тарифи, предлагани от авиокомпаниите, валидни към момента на подаване на отговор от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по съответната заявка. В цената на билетите се включват дължимите летищни такси, такси сигурност и други такси, установени от съответното местно законодателство, с изключение на такса обслужване - за цените на билетите на авиопревозвачите, които включват такса обслужване. След потвърждаване на заявката от

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05M20P001-2.009-0019-C01/02.06.2017 г., финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове.



страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, в посочения срок на валидност, да предлага по - висока цена от посочената в офертата за конкретния полет/и.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** най-благоприятните условия за превоз, в т.ч. цени на отделните авиопревозвачи при промените при “лятно и зимно разписание” и “високи, междинни и ниски сезони”, както и други специални предложения на авиокомпаниите.

(4) При всяка конкретна заявка, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** информира писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за пределните срокове за корекции (замяна на билети, датата на пътуване, смяна на име на пътник и др.) без настъпване на неблагоприятни за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** последици.

(5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената на закупените билети, хотелски резервации и хотелско настаняване (направени при необходимост) чрез банков превод в левова равностойност по централен курс на БНБ в деня на доставката по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

Банка: Обединена българска банка, гр. София, ул. Софийски герой № 1

BIC: UBBSBGSF

IBAN: BG03UBBS80021005501040

Титуляр на сметката: Атлас Травелс ЕООД

(6) Плащането се извършва в срок до 10 (десет) работни дни след представянето на:

- протокол и/или фактура за стойността на закупеният билет/закупените билети с включени всички законови такси;
- разпечатка на направената и потвърдена резервация с калкулация на цената на билета, включваща и всички дължими летищни такси;
- двустранен приемо-предавателен протокол.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 5 Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на другите клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения, на която и да е от Страните.

Чл. 6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да осигури качествено предоставяне на услугите по настоящия договор, като:

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05M2OP001-2.009-0019-C01/02.06.2017 г., финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове.

* заличен подпис - лични данни – чл. 2, ал. 1 ЗЗЛД (Закон за защита на личните данни).
заличен печат на ИЕМПАМ-БАН – търговска тайна – чл. 37, ал. 1 ЗЗК (Закон за защита на



1. Осигурява приемане и изпълнение на заявки за резервация на самолетни, автобусни и влакови билети;
2. При постъпване на заявка за резервация на билети, предоставя отговор с конкретни предложения в рамките на един час, а при телефонно запитване в рамките на разговора;
3. При всяка конкретна заявка от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, проучва пазара и предлага възможно най-благоприятните за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** условия за реализиране на пътуването, както и с възможно най - ниските цени, предлагани от авиокомпаниите;
4. При изпълнение на всяка заявка, предлага маршрути (най-малко 2 маршрута), които да са директни, а при невъзможност за това - с минимален брой подходящи връзки до съответните дестинации и с възможно най-благоприятните цени на авиокомпаниите към датата на пътуването;
5. Предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** информация за всички валидни към датата на съответното пътуване отстъпки на авиокомпаниите или други съществуващи промоции, както и да уведомява незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при промяна на ценовите нива и условията на превозвачите;
6. Отбелязва в резервацията при конкретна заявка предпочитаното от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** място, както и да направи всичко възможно за получаване на съответното потвърждение за това от авиокомпанията;
7. Изпълнява потвърдените заявки за резервирани билети в срок *до един работен ден* от потвърждаването, а в случай на извънредни обстоятелства и в по-кратък срок;
8. Осигурява заявления брой самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж, ваучери за хотелско настаняване (когато е необходимо) при командировките в чужбина на участниците в Договор № BG05M2OP001-2.009-0019, както и при служебните пътувания на работещите от Институт по експериментална морфология, патология и антропология с музей – БАН, въз основа и съгласно подадена от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заявка за всеки конкретен случай;
9. В случай на констатирано несъответствие между подадената и потвърдена заявка, и доставените билети по отношение на дестинация, брой, дата на отпътуване и пристигане и др., незабавно доставя билети съответстващи изцяло на подадената и потвърдена заявка;



10. Предоставя билети на цени, съобразени с всички валидни към датата на съответното пътуване отстъпки на авиокомпаниите или други съществуващи промоции;
11. Предоставя билетите по електронен адрес на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
12. В случай на необходимост и изразено изрично желание от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, осигурява хотелски резервации в рамките на финансовите лимити, ваучери за хотелско настаняване в деня на поискване след получаване на потвърждение от резервационната система на съответната хотелска верига, съгласно Приложение № 2 към Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина;
13. При изразено желание от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, предостави информация за визовите изисквания на държавата, до която се извършва пътуването (ако има такива);
14. При сключване на настоящия договор представи документ, удостоверяващ възможността му за работа в системата BSP, валиден за периода септември 2017 – декември 2018г.;
15. При извънредни обстоятелства, възникнали след закупуването на самолетен билет, непозволяващи осъществяването на съответния полет, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да осигури при възможност промяна на датата на самолетния билет, като се съобрази с изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, или да предприеме необходимите действия за анулацията на самолетния билет със заплащане на съответната глоба.
16. При неосъществяване на полет или при отлагане на такъв, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да съдейства за цялостно или частично възстановяване на сумите по неизползваните самолетни билети;
17. Не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор с цел да облагодетелства себе си или трети лица;
18. При изпълнение на задълженията си по този договор да спазва изискванията на действащите в Република България нормативни актове, включително и правото на Европейския съюз, отнасящи се до предмета на договора;
19. Осигурява защита на личните данни на физическите лица, на които издава самолетни билети;
20. Предостави пълна писмена обосновка на цената на даден самолетен билет, при поискване на такава, в определения от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** срок.

----- www.eufunds.bg -----

Проект **BG05M2OP001-2.009-0019-C01/02.06.2017 г.**, финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове.

* заличен подпис - лични данни – чл. 2, ал. 1 ЗЗЛД (Закон за защита на личните данни).
заличен печат на ИЕМПАМ-БАН – търговска тайна – чл. 37, ал. 1 ЗЗК (Закон за защита на



21. Предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** минимален срок за издаване на резервиран билет не по-кратък от два работни дни.

Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да увеличава цената на самолетния/ите билет/и в срока на тяхната валидност, посочен в отговора на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по заявката на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получава цената на доставените на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** билети и предоставените му допълнителни услуги, съгласно сроковете и условията, уговорени в настоящия договор;
2. да иска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие като получава своевременно информация за условията на всяко конкретно пътуване.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** дължимата цена на доставените билети и предоставените допълнителни услуги в сроковете и при условията, уговорени с настоящия договор;
2. Да предостави на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** списък с лицата по чл. 1, ал. 1, като в случай на промяна на същите, незабавно да го уведоми;
3. В случай на констатирано несъответствие между подадената и потвърдена заявка и доставените билети по отношение някой/и от реквизитите по чл. 9, т. 3, незабавно да уведоми **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
4. Да оказва съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнение на задълженията му по настоящия договор, вкл. като му осигурява информацията, необходима му за качествено извършване на услугите по предмета на настоящия договор.

Чл. 10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. Да получава от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** качествени услуги в сроковете и при условията на настоящия договор;
2. Да подава заявки до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с искане на цени на самолетни билети, да изисква и потвърждава резервации, да одобрява варианти на пътуване и да получава самолетни билети съгласно условията посочени в Техническото задание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
3. Да прави заявки за всеки конкретен случай, когато се нуждае от доставка на самолетни билети, съдържащи следните реквизити:

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05M2OP001-2.009-0019-C01/02.06.2017 г., финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове.



- желана дестинация;
- брой на билетите;
- дата на отпътуване и дата на пристигане;
- налице ли е желание за осигуряване на хотелски резервации;
- налице ли са извънредни обстоятелства, които да налагат доставката да се

извърши в срок по-кратък от един работен ден от подаване на заявката;

4. Да прави промени в подадена заявка, по отношение на датата на пътуване, или лицата, които ще пътуват, в пределните срокове за корекции, посочени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

5. Да изисква информация и извършва проверки относно цените на самолетните билети, предоставяни от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по настоящия договор, включително чрез справки от резервационната система, ползвана от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и от съответните служби на авиокомпаниите-превозвачи, които са извършили дадения полет. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да отказва извършването на такива проверки и получаване на информация от посочените в предходното изречение субекти, както и да се противопоставя или препятства предоставянето на такава информация от последните на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

6. По всяко време на изпълнение на договора, да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** информация за официално оповестената цена (т.е. за достъпните за масовия потребител въздухоплавателни тарифа и такси, предлагани или публикувани под всякаква форма, включително по Интернет), на която оферирани или закупени самолетни билети е продаван от съответната авиокомпания в същия ден и час за съответната класа, като определя подходящ срок за представянето ѝ;

7. По всяко време на изпълнението на договора, да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи доказателства относно правото му да резервира, издава и продава самолетни билети на посочените от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в Техническото му предложение за изпълнение на поръчката авиокомпани;

8. Да поиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** писмена обосновка за цената на даден/и самолетен/ни билет/и в определен от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** срок.

VI. НАЧИН НА ПОДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ЗАЯВКИ

Чл. 11. (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема заявки от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** чрез:

електронна поща: ticket@atlas-travels.net,

----- www.eufunds.bg -----

Проект **BG05M2OP001-2.009-0019-C01/02.06.2017 г.**, финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове.

* заличен подпис - лични данни – чл. 2, ал. 1 ЗЗЛД (Закон за защита на личните данни).
заличен печат на ИЕМПАМ-БАН – търговска тайна – чл. 37, ал. 1 ЗЗК (Закон за защита на



телефон: 02/9819993, 02/9811386, 0888370107, 0882509980,

факс: 02/9801816,

като осигурява възможност за тяхното приемане и изпълнение.

(2) При получена заявка, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя отговор на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в срок до 3 (три) часа, който съдържа **всички варианти** за реализиране на пътуването: директен полет и/или полет с най-подходящи връзки/, но не по-малко от два варианта, като посочва подробно: авиокомпания, маршрут, часове, престой, най-ниска цена и други.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да избере съответен вариант, като потвърди заявката по факс или по електронна поща, или да откаже нейното възлагане, в случай, че не избере нито един от предложените варианти.

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълни заявката, в срок до един работен ден, считано от момента на нейното потвърждаване, с възможност за изпълнението ѝ и в по-кратък срок, при извънредни обстоятелства. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** определя кога има извънредни обстоятелства.

(5) За реализирането на всяка една доставка на самолетен билет се подписва протокол между оторизираните служители на страните, в който се отразяват и обстоятелствата, свързани със спазване на сроковете във връзка с отговора и доставката на билета.

(6) Оторизирани служители на страните, които да осигуряват изпълнението на настоящия договор са:

• ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

гл.ас.Емилия Петрова, доц. Йорданка Глухчева

e-mail: emiliapetrova@abv.bg; ygluhcheva@hotmail.com,

• ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Весела Трайкова, Бонония Цанова, Елеонора Даскалова, Илиана Лекова,

e-mail: ticket@atlas-travels.net,

VII. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

Чл. 12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма договора или част от него, както и всякаква информация, свързана с изпълнението му на трети лица.

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05M2OP001-2.009-0019-C01/02.06.2017 г., финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове.



Чл. 13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор за своя изгода или за изгода на трети лица.

Чл. 14. Всеки документ, изготвен от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, станал достояние на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** ще остане изключителна собственост на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

Чл. 15. След приключване или прекратяване на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да върне на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички получени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или други упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лица във връзка с изпълнението на договора документи и данни, включително всички копия, направени от тях, и съответните компютърни файлове. Това не се отнася до документите удостоверяващи изпълнението на договора, счетоводни и други документи, които се съхраняват по ред, изрично предвиден в закони и нормативни актове - за такива документи важи само изискването за конфиденциалност.

VIII. НЕУСТОЙКИ

Чл. 16. (1) При неспазване на сроковете за отговор на заявка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, съдържаща искане на цена на самолетен билет, на сроковете за издаване на самолетен билет, както и на другите срокове определени в Техническото задание за възлагане на поръчката, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 5 % /пет на сто/ от стойността на такса обслужване без включен ДДС за всеки просрочен ден, но не повече от 60 % /шестдесет на сто/ от същата стойност. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прихване дължимата от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** неустойка за забавено изпълнение от стойността на дължима сума на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

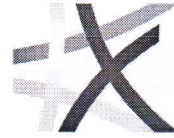
(2) При забава на доставката на билетите по дадена заявка, която се дължи на причини, за които той отговаря, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 1 % /едно на сто/ от стойността на съответната заявка за всеки просрочен ден до датата на изпълнението, но не повече от 10 % /десет на сто/ общо.

(3) При неизпълнение на дадена заявка за издаване/осигуряване на самолетен билет (след потвърдена резервация от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**), в резултат на което пътуването не е осъществено, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер два пъти стойността на конкретната заявка.

(4) В случаите, когато поради закъснение или неточно изпълнение на поръчката за издаване/осигуряване на самолетен билет (след потвърдена резервация от страна на

----- www.eufunds.bg -----

Проект **BG05M2OP001-2.009-0019-C01/02.06.2017 г.**, финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове.



ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ), същата е станала безполезна за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер един път стойността на конкретната заявка, като плащане от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по тази заявка не се дължи.

Чл. 17. В случай на забавено плащане след срока по чл. 4, ал. 6, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** неустойка в размер на законната лихва върху дължимата сума за всеки ден закъснение, но не повече от 10 % /десет на сто/ от стойността на дължимата сума без включен ДДС.

Чл. 18. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за нанесените на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** вреди, изразяващи се в претърпени загуби и пропуснати ползи, от свои виновни действия или бездействия.

Чл. 19. Изплащането на неустойки и обезщетения по предходните текстове на договора не лишава изправната страна да търси обезщетение за вреди и пропуснати ползи над уговорените размери по общия исков ред.

IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 20. Действието на настоящия договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл. 2;
2. от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с писмено предизвестие до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при достигане на сумата от 69 000,00 (шестдесет и девет хиляди) лева без ДДС или на по-малка близка до тази сума на общата стойност на всички заплатени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и предоставени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** услуги по договора - закупените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** самолетни билети по договора включително и разходите за придобиването им.
3. Ако Изпълнителя откаже да изпълни която и да е от заявените Услуги.
4. Ако Изпълнителя системно не изпълнява описаните в Заявките качество, обем и срокове.
5. При настъпване на обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 3 (три) дни от настъпване на невъзможността, като представи доказателства за това.
6. При прекратяване на юридическото лице – Страна по този Договор без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено.
7. При условията по чл.5, ал.1, т.3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

----- www.eufunds.bg -----

Проект **BG05M2OP001-2.009-0019-C01/02.06.2017 г.**, финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове.



Чл. 21. Настоящият договор може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;

2. преди изтичане срока на договора при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора с 10 (десет) дневнописмено предизвестие от изправната до неизправната страна.

3. от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с писмено предизвестие, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения, *поради констатираните от контролните органи пропуски и слабости при избора на изпълнител на обществената поръчка.*

4. от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** без предизвестие:

- при системно неспазване (най-малко три пъти) на сроковете за отговор на заявка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, съдържаща искане на цена на самолетен билет, на сроковете за издаване на самолетен билет, както и на другите срокове определени в Техническото задание за възлагане на поръчката.

- когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** за трети път представи оферти и варианти за пътуване, които не отговарят на изискванията на Техническото задание за възлагане на поръчката по отношение на най-ниските възможни тарифи и цени на пазара за конкретните дати и най-ниска цена за класа – икономична класа.

- в случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** по каквато и да е причина бъде лишен от правото да упражнява дейността си съгласно законодателството на държавата, в която е извършено нарушението, или трайно загуби фактическата и/или правна възможност да изпълнява задълженията си по договора.

Чл. 22. Възложителят прекратява Договора в случаите по чл.118, ал.1 от ЗОП без да дължи обезщетение на Изпълнителя за претърпени вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал.1, т.1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при не постигане на съгласие, по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

Чл.23. (1) При предсрочно прекратяване на Договора, в случаите когато Изпълнителя не носи вина, Възложителят е длъжен да заплати реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

----- www.eufunds.bg -----

Проект **BG05M2OP001-2.009-0019-C01/02.06.2017 г.**, финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове.

* заличен подпис - лични данни – чл. 2, ал. 1 ЗЗЛД (Закон за защита на личните данни).
заличен печат на ИЕМПАМ-БАН – търговска тайна – чл. 37, ал. 1 ЗЗК (Закон за защита на



(2) При предсрочно прекратяване на Договора по вина на Възложителя, същия е длъжен да заплати в едно с реално изпълнените и приети по установения ред Услуги, а при просрочие и законната лихва върху тези средства.

Х. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 24. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София, п.к. 1113, ул. Акад. Георги Бончев, блок 25

Тел.: 02/979 23 02, 02/979 23 44, 02/979 23 11

Факс: 02/871 01 07

e-mail: emiliapetrova@abv.bg; ygluhcheva@hotmail.com; iempam@bas.bg

Лице за контакт: гл.ас. Емилия Петрова, доц. Йорданка Глухчева

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София, п.к. 1000, ул. Сердика № 22

Тел.: 02/9819993, 02/9811386, 0888370107, 0882509980

Факс: 02/9801816

e-mail: ticket@atlas-travels.net

Лице за контакт: Весела Трайкова, Бонония Цанова, Елеонора Даскалова, Илиана Лекова

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 7 (седем)] дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко

----- www.eufunds.bg -----

Проект **BG05M2OP001-2.009-0019-C01/02.06.2017 г.**, финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове.



уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 7 (седем) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Чл. 25. Някоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Чл. 26. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Чл. 27. (1) Някоя от Страните по този Договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.30б, ал.2 от Търговския закон.

(2) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

(3) Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 3(три) дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на Договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

Чл. 28. В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

Чл. 29. За всеки спор относно съществуването и действието на договора или във връзка с неговото нарушение, включително спорове и относно действителността, тълкуването,

----- www.eufunds.bg -----

Проект BG05M2OP001-2.009-0019-C01/02.06.2017 г., финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове.



прекратяването, изпълнението или неизпълнението му – частично или цялостно, както и за всички въпроси, неуредени в този договор, се прилагат разпоредбите на българското гражданско право, като страните уреждат отношенията си чрез споразумение. При непостигане на съгласие, спорът се отнася за решаване пред компетентния български съд.

Чл. 30. За неуредените с настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на гражданското и търговското законодателство на Република България.

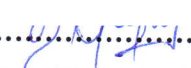
Чл. 31. Този Договор се състои от 14 (четирнадесет) страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

Чл. 32. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

1. Приложение № 1 - Техническото задание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за възлагане на поръчката, приложено към Указанията за участие в процедурата и ако е приложимо: разясненията дадени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по това задание и/или по поканата;
2. Приложение № 2 - Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, представено по процедурата;
3. Приложение № 3 - Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, представено по процедурата.
4. Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:


ПРОФ. Д-Р ДИМИТЪР КАДИЙСКИ,
ДМН
ДИРЕКТОР НА ИЕМПАМ-БАН


.....
НАТАЛИЯ ВУЧЕВА
ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:


.....
ЕВГЕНИЯ МАНОЛОВА
УПРАВИТЕЛ